El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón
República de Panamá
Tel: 448-1771
Email: info@eco-klean.com
R.U.C. 52227-64-323859 D.V. 44
www.eco-klean.com

RESUMEN MENSUAL

Minera Panamá

Mes de Recoleccion: 01-31 Octubre 2020

CONTAMINADOS CON HIDROCARBUROS	Recolectado	N° de Certificado de Recolección, Transporte y Disposición Final	N° de Certificado de Disposicion Final Auramek Ingineering inc.	N° de Certificado de Disposicion Final Recicladora	N° de Certificado de Disposicion Final Vertedero
SÓLIDOS					
Tanques de 55gls con trapos, filtros y absorventes.	46	EKSA	CBS-2020-0113-037	R-00173	
Totems (IBC) con desechos sólidos (trapos, filtros y mangueras)	31	EKSA	CBS-2020-0113-037		
Totems (IBC)vacío	136	EKSA		R-00173	
Bolsas con desechos hospitalarios (guantes y mascarillas)	44	EKSA	CBS-2020-0113-037		
Pallets con desechos	17	EKSA			
Contenedor con bolsas	3	EKSA			EMAS
Bacterias usadas	1	EKSA		R-00173	
LIQUIDOS/AGUAS OLEOSAS					
Tanques de 55gls con líquido	44	EKSA			
Recolección desechos líquidos (aceite usado)	24,000	EKSA			
RESIDUO INDUSTRIAL					
QUÍMICO					
REACTIVOS					
RESIDUOS DE LABORATORIO					
VIDRIOS/PLASTICOS					
PLOMO					
Crisoles en caja					
Copelas en sacos					
Sacos con rocas y piedra mezclada					
Piedras/rocas en sacos					

Preparado por: Yaneiris Peña
YANEIRIS PEÑA
Facturación y Cobros Eco-Klean

CERTIFICADO N° CSB-2020-0113-037

CERTIFICADO DISPOSICIÓN FINAL

AURAMEK ENGINEERING, INC.

Dedicada a: ***SERVICIOS DE INCINERACIÓN TRATAMIENTO Y DISPOSICIÓN FINAL.***

CERTIFICA QUE:

MINERA PANAMÁ, S.A.

EL CLIENTE: MINERA PANAMÁ, S.A. UBICADA EN DONOSO COLON.
DISPOSICION POR TRATAMIENTO DE INCINERACIÓN DE 2,249.82 Kg, DE DESECHOS PELIGROSOS INCLUIDOS:

1. ***Desechos contaminados con hidrocarburos 2,249.82 KG.***

FECHA DE TRATAMIENTO: 09 DE NOVIEMBRE DE 2020.
FECHAS DE RECOLECCIÓN: MES DE OCTUBRE DE 2020.

*Esta Certificación **SOLO** Aplica a Esta Empresa y No es Transferible a ninguna a otra similar.*

AURAMEK ENGINEERING, INC., Con RUC: 1256731-1-594609-DV-99, Ubicada en Panamá , La Chorrera Vía Playa Chiquita a 1 KM, DE Colinas del Mar, CENTRO DE SERVICIOS AMBIENTALES, PLAYA CHIQUITA. Presta el Servicio de **TRATAMIENTO INCINERACIÓN**, Cumpliendo con las Normativas Legales Ambientales Vigentes de Seguridad.

Constancia de Esta Certificación se Expide a Petición de la Parte Interesada el 16 DE NOVIEMBRE DE 2020.

16 NOV 2020

WILLIAM CASTILLO
R.U.C. 1256731-1-594609 DV 99
Gerente General

Se le agradece a las autoridades contactar a la empresa AURAMEK, para verificar los datos mencionados y la validez del contrato vigente a la fecha. Teléfonos: 6208-9124 Este certificado tendrá un periodo de validez de un (1) año después de la fecha de expedición. El cliente debe mantener sus propios archivos de la orden de servicios que da fe del servicio prestado. E-mail: sha@auramek.com

Recicladora San José
Ruc. 3-730-236 D.V. 96
Tel. 6684-5021

R 00173

DISPOSICION FINAL DE DESECHOS

Señores:
ECOKLEAN

Colon- Ciudad

CERTIFICA

Por este medio Recicladora San José, empresa panameña debidamente constituida y registrada en la República de Panamá: certifica que se le ha realizado adecuado descarte de desechos sólidos, ferrosos y no ferrosos a la Empresa Eco-Klean, S.A., ubicada en Buena Vista, Provincia de Colon, dicho trabajo se realizó en octubre de 2020.

Entre lo que detallamos a continuación:

- ***Tanques de 55 galones con desechos sólidos.***
- ***Batería usada.***
- ***Tótems vacíos.***

Se reciclo de Eco-Klean filtros de aire, filtros de aceite usados, mangueras hidráulicas y envases plásticos entre otros. Todo este material se reciclo en contenedores para scrap que se mandan a la India.

Para constancia se firma a solicitud de la parte interesada el 06 de noviembre del 2020.

Atentamente.

Ing. Henri I. Araúz P.
Recicladora San José
Representante Legal

ORIGINAL

Siente tu ciudad, vívela limpia

EMPRESA METROPLITANA DE ASEO, S.A. E.S.P

Certifica que:

La empresa **Eco Klean, S.A** ubicada en el Corregimiento El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, utilizó el servicio de Disposición Final de desechos que brinda EMAS Panamá, cumpliendo la correcta disposición de sus residuos asimilables a ordinarios en las siguientes fechas:

Fecha entrada	Placa	Peso Neto
2020-10-02	943809	5.67
2020-10-07	943809	2.67
2020-10-10	943809	5.86
2020-10-17	943809	4.15

Estos desechos fueron dispuestos en el Relleno Sanitario El Diamante, ubicado en el corregimiento de Puerto Caimito, Distrito de La Chorrera, Provincia de Panamá Oeste.

Que dicho relleno fue aprobado mediangte Resolución DIEORA-IA-510-2009, de 30 de junio de 2009 y cuenta con todos los permisos de operación exigidos por el Ministerio de Salud de acuerdo con lo establecido en el Decreto 275 del 2004.

Este certificado se expide en La Chorrera a los 16 días del mes de noviembre de 2020.

Atentamente;

ERIC BATISTA
Jefe Comercial
EMAS Panamá

Emas Panamá.
La Chorrera, Plaza Panamá Oeste.
Primer Piso, local 2.
Teléfonos: 254-0991/ 1704

El Giral, Buena Vista
Provincia de Colón, República de Panamá
Teléfono: 448-1771
R.U.C. 52227-64-323859 D.V. 44
www.eco-klean.com

EKSA 20173

CERTIFICACIÓN

CERTIFICADO DE RECOLECCIÓN, TRANSPORTE Y DISPOSICIÓN FINAL DESCARGA DE DESECHOS CONTAMINADOS Y MEZCLAS OLEOSAS.

Eco-Klean, S. A. *certifica la recolección de los siguientes desechos contaminados:*

- ***24,0000 Galones de desechos líquidos contaminados (aceite usado).***
- ***46 Tanques de 55 galones con desechos sólidos contaminados.***
- ***31 Totems con desechos sólidos contaminados.***
- ***136 Totems vacíos contaminados.***
- ***17 Pallets de madera con desechos sólidos contaminados.***
- ***44 Tanques de 55 galones con desechos líquidos contaminados.***
- ***44 Bolsas con desechos hospitalarios (mascarillas y guantes).***
- ***1 Bateria usada.***

Procedentes de la ***Compañía Minera Panamá, S.A., ubicada en Donoso, Provincia de Colón, recolectados en Sitio: Botija, MSA, Reactivos, Molinos, TMF, Ultraclass, Emulsión Plant y Trituración Secundaria*** *los mismos fueron transportados para su disposición final el día:* ***02, 03, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 13, 14, 15, 16, 29 y 30 de octubre del 2020****, a nuestra* ***Planta Procesadora localizada en Buena Vista, Provincia de Colón****, la cual cumple con las regulaciones ambientales establecida por* ***las leyes de la República de Panamá.***

Se expide el presente certificado el día: ***06 de noviembre de 2020.***

Resolución de la Autoridad Nacional del Ambiente No. DINEORA IA-192-2000 del 15 de marzo de 2000
Resolución No. 2741 de 28 de agosto de 2019, del Ministerio de Salud y expira el 28 de agosto de 2021
Resolución de la Secretaría Nacional de Energía No.2888 del 16 de mayo de 2016 y expira el 25 de mayo de 2021
Permiso de Operación de Autoridad Marítima de Panamá N°2511 y expira el 9 de diciembre de 2028
Resolución de la Secretaría Nacional de Energía No. 2980 del 13 de julio de 2016 y expira el 14 de julio de 2021

Sello Frío ***Original***

El Giral, Buena Vista
Provincia de Colón, República de Panamá
Teléfono: 448-1771
R.U.C. 52227-64-323859 D.V. 44
www.eco-klean.com

EKSA 20174

CERTIFICACIÓN

CERTIFICADO DE RECOLECCIÓN, TRANSPORTE Y DISPOSICIÓN FINAL DESCARGA DE DESECHOS CONTAMINADOS Y MEZCLAS OLEOSAS.

Eco-Klean, S. A. *certifica la recolección de los siguientes desechos contaminados:*

- ***3 Recolección de bolsas en contenedor para trituración y disposición final.***

Procedentes de la ***Compañía Minera Panamá, S.A., ubicada en Donoso, Provincia de Colón,*** *recolectados en:* ***Molinos*** *y* ***Emulsión Plant*** *los mismos fueron transportados para su disposición final el día:* ***01, 15 y 31 de octubre del 2020****, a nuestra Planta* ***Procesadora localizada en Buena Vista, Provincia de Colón****, la cual cumple con las regulaciones ambientales establecida por* ***las leyes de la República de Panamá.***

Se expide el presente certificado el día: ***06 de noviembre de 2020.***

Resolución de la Autoridad Nacional del Ambiente No. DINEORA IA-192-2000 del 15 de marzo de 2000
Resolución No. 2741 de 28 de agosto de 2019, del Ministerio de Salud y expira el 28 de agosto de 2021
Resolución de la Secretaría Nacional de Energía No.2888 del 16 de mayo de 2016 y expira el 25 de mayo de 2021
Permiso de Operación de Autoridad Marítima de Panamá N°2511 y expira el 9 de diciembre de 2028
Resolución de la Secretaría Nacional de Energía No. 2980 del 13 de julio de 2016 y expira el 14 de julio de 2021

Sello Frío ***Original***

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón
República de Panamá
Tel: 448-1771
Email: info@eco-klean.com
R.U.C. 52227-64-323859 D.V. 44
www.eco-klean.com

Reporte Mensual
Minera Panamá, S.A

Mes de Recolecciones: 01 al 31 de Octubre del 2020

Proyecto: Mina de Cobre Panamá

Ubicación: Corregimientos de Cocle del Norte y San José del General, Distrito Donoso, Provincia de Colón

Fecha de Recolección	Sitio/Punto de Recolección	Cantidad de Desechos Líquidos	N° de Manifiesto de Transporte y Recepción	N° de Certificado de Recolección, Transporte y Disposición Final
03/10/20	**Sitio Mina/MSA**	**6,000** Galones de aceite usado.	**Manif.# 08964**	**EKSA-20173**
09/10/20	**Sitio Mina/MSA**	**6,000** Galones de aceite usado.	**Manif.# 08969**	**EKSA-20173**
14/10/20	**Sitio Mina/MSA-Ultraclass**	**6,000** Galones de aceite usado.	**Manif.# 08972**	**EKSA-20173**
29/10/20	**Sitio Mina/MSA**	**6,000** Galones de aceite usado.	**Manif.# 08977**	**EKSA-20173**

Preparado Por:
YANEIRIS PEÑA
Facturación y Cobranzas Eco-Klean

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón
Tel: 448-1771
Email: info@eco-klean.com
R.U.C. 52227-64-323859 D.V. 44
www.eco-klean.com

Reporte Mensual
Minera Panamá, S.A
Mes de Recolecciones: 01 al 31 de Octubre del-2020

Proyecto: Mina de Cobre Panamá

Ubicación: Corregimientos de Cocle del Norte y San José del General, Distrito Donoso, Provincia de Colón

Fecha de Recolección	Sitio/Punto de Recolección	Tipo de Desechos de Hidrocarburos Residuos Liquidos	N° de Manifiesto de Transporte y Recepción	N° de Certificado de Recolección, Transporte y Disposición Final
01/10/20	Sitio Mina/Molinos	1 Contenedor con bolsas.	Manif.#08962	EKSA-20174-EMAS
02/10/20	Sitio Mina/TMF-Reactivos	13 Totems vacíos contaminados 1 Totem con desechos sólidos contaminados (trapos, filtros y mangueras) 3 Bolsas con desechos sólidos contaminados (trapos, cartón y filtros).	Manif.# 08963	EKSA-20173
05/10/20	Sitio Mina/MSA	3 Totems con desechos sólidos contaminados (trapos, filtros y mangueras) 6 Bolsas de 55 galones con desechos sólidos contaminados (cartón, trapos y filtros) 7 Bolsas en pallets con desechos sólidos contaminados (filtros, cartón y filtros).	Manif.# 08965	EKSA-20173
06/10/20	Sitio Mina/Reactivos	35 Totems vacíos contaminados	Manif.# 08966	EKSA-20173
07/10/20	Sitio Mina/TMF-Botija	26 Tanques de 55 galones con desechos líquidos contaminados (aceite) 2 Totems con desechos sólidos contaminados (trapos, mangueras y filtros) 2 Bolsas con desechos sólidos contaminados en pallets (cartón, filtros y trapos).	Manif.# 08967	EKSA-20173
08/10/20	Sitio Mina/MSA	7 Tanques de 55 galones con desechos líquidos contaminados (aceite usado) 2 Totems con desechos sólidos contaminados (filtros, mangueras y trapos) 11 Bolsas de 55 galones con desechos sólidos contaminados (cartón, mangueras y trapos) 8 Bolsas con desechos sólidos contaminados en pallets (trapos y cartón) 1 Bateria usada.	Manif.# 08968	EKSA-20173
10/10/20	Sitio Mina/Trituración Secundaria	10 Tanques de 55 galones con desechos sólidos contaminados (trapos, filtros y cartón) 7 Totems con desechos sólidos contaminados (mangueras, filtros y trapos).	Manif.# 08970	EKSA-20173
13/10/20	Sitio Mina/ Reactivos	36 Totems vacíos contaminados.	Manif.# 08971	EKSA-20173
15/10/20	Sitio Mina/Molinos	1 Contenedor con bolsas.	Manif.# 08973	EKSA-20174-EMAS
15/10/20	Sitio Mina/MSA	11 Tanques de 55 galones con desechos líquidos (aceite usado) 7 Totems con desechos sólidos contaminados (trapos, filtros y mangueras).	Manif.# 08974	EKSA-20173
16/10/20	Sitio Mina/Reactivos	32 Totems vacíos contaminados 4 Totems con desechos sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras).	Manif.# 08975	EKSA-20173
29/10/20	Sitio Mina/MSA	36 Tanques de 55 galones con desechos sólidos contaminados (trapos, filtros y cartón) 3 Totems con desechos sólidos contaminados con hidrocarburos (trapos, filtros y mangueras).	Manif.# 08978	EKSA-20173
30/10/20	Sitio Mina/ Reactivos	20 Totems vacíos contaminados 2 Totems con desechos sólidos contaminados (filtros, mangueras y trapos) 24 Bolsas de 25 galones con desechos sólidos contaminados (cartón y trapos).	Manif.# 08979	EKSA-20173
31/10/20	Sitio Mina/Emulsion Plant	1 Contenedor con bolsas.	Manif.# 08980	EKSA-20174-EMAS

Preparado por:
YANEIRIS PEÑA
Facturación y Cobros Eco-Klean

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08962

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 01 / 10 / 2020

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival 9:10 AM

Hora de Salida al cliente / Time of Departure _____

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panamá
1.2	Contacto / Contact información	Luis Rogie
1.3	Teléfono / Telephone	6497 2049
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	ECO - KLEAN S.A
2.2	Nombre del equipo / Equipment information	
2.2.1	Placa / Plate CM1195 Mula / Truck MH Cisterna / Tank CT Contenedor / Container	
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive	
2.2.3	Conductor / Driver	William Guerra
2.2.4	Firma del conductor / Driver´s signature	

3. Ayudantes / Helpers

A.
B.
C.

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☐ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☐ Molinos ☑

B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other _____

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☐ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☐

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo	
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	1
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros

4.4 Observaciones / Comments

Sello / Stamp

Cobre Panamá

FIRST QUANTUM

WAYBILL

From: SITIO MINA

Desde:

To: ECOKLEAN

Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No.: CM1195

Vehiculo No.:

Drivers Name: Williams Guerra

Nombre de Conductor: 8-375-159

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	SACOS VACIOS DE BOLAS PARA MOLINO	1	1		
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: Denis arid Estrib
DESPACHADO POR

Denis arid Estrib 01-10-20

Print Name
NOMBRE EN IMPRENTA

Signature
FIRMA

Date
FECHA

Luis Rogue

Print Name

Signature

01-10-20

Date

AUTHORIZATION AND GATE PASS
AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

023

01 OCT 2020

Derek Naughton

Print Name

Signature

Date

SELLO 0065040

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08963

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 2 / 10 / 20 /

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival _____

Hora de Salida al cliente / Time of Departure _____

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panamá
1.2	Contacto / Contact information	Luis Roque.
1.3	Teléfono / Telephone	
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation Information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	Eco-Klean S.A.
2.2	Nombre del equipo / Equipment information	M14-C103
2.2.1	Placa / Plate CM1195	Mula / Truck M14 — Cisterna / Tank — — Contenedor / Container C103
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive	Blanca
2.2.3	Conductor / Driver	Oscar Ponce
2.2.4	Firma del conductor / Driver's signature	

3. Ayudantes / Helpers

A.	—
B.	—
C.	—

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☐ TMF ☒ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☒ Molinos ☐

B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other _____

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☒ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☐

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	1
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☒ 55 gal 3 ☐ Jumbo	
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	13
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros

4.4 Observaciones / Comments

Sello / Stamp

Cobre Panamá

FIRST QUANTUM

WAYBILL

From: SITIO MINA

To: ECOKLEAN

Desde:

Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No.: CM1195

Vehiculo No.:

Drivers Name: OSCAR PONCE

Nombre de Conductor: 8-497-154

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	IBC CONTAMINADOS VACIOS PARA DISPOSICION	13	13		
2	IBC CON DESECHOS CONTAMINADOS	1	1		
3	BOLSAS NEGRAS DE BASURA CON DESECHOS CONTAMINADOS	3	3		
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: Denis Ariel Estib
DESPACHADO POR

Print Name
NOMBRE EN IMPRENTA

Denis Ariel Estib
Signature
FIRMA

02-10-20
Date
FECHA

Luis Roque
Print Name

Signature

02-10-20
Date

AUTHORIZATION AND GATE PASS
AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

Print Name

023
02 OCT 2020
Signature

Derek Naughton

SELLÓ
0065036

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08964

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 03 / 10 / 2020

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival _____

Hora de Salida al cliente / Time of Departure _____

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panamá
1.2	Contacto / Contact información	Luis Roque
1.3	Teléfono / Telephone	
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	ECO - KLEAN SA			
2.2	Nombre del equipo / Equipment information				
2.2.1	Placa / Plate 354865	Mula / Truck M13	Cisterna / Tank C20	Contenedor / Container	
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive				
2.2.3	Conductor / Driver William G				
2.2.4	Firma del conductor / Driver's signature				

3. Ayudantes / Helpers

A.	
B.	
C.	

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☑ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☐ Molinos ☐

B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other _____

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type If waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☐ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☑

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste*** 6,000 gls.

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo	
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros

4.4 Observaciones / Comments

Sello / Stamp

eco klean

Cobre Panamá

FIRST QUANTUM MINERALS LTD

WAYBILL

From: SITIO MINA

Desde:

To: ECOKLEAN

Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No.: 354865

Vehiculo No.:

Drivers Name: WILLIAMS GUERRA

Nombre de Conductor: 8-375-159

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	CISTERNA LLENO DE ACEITE USADO PARA DESECHAR	1	1		
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: Luis Roque
DESPACHADO POR

Print Name
NOMBRE EN IMPRENTA

Signature
FIRMA

3-10-20
Date
FECHA

Luis Roque
Print Name

Signature

3-10-20.
Date

AUTHORIZATION AND GATE PASS
AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

023
03 OCT 2020

Print Name Derek Naughton

Signature

3/10/20
Date

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08965

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 5 / 10 / 20 /

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival _____

Hora de Salida al cliente / Time of Departure _____

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panamá
1.2	Contacto / Contact información	Luis Roque
1.3	Teléfono / Telephone	
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	ECO-KLEAN S.A.
2.2	Nombre del equipo / Equipment information	M13 - CT03
2.2.1	Placa / Plate 3549065 Mula / Truck M13 Cisterna / Tank — Contenedor / Container CT03	
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive	Blanca
2.2.3	Conductor / Driver	José Avila
2.2.4	Firma del conductor / Driver´s signature	

3. Ayudantes / Helpers

A.	—
B.	—
C.	—

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☐ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☐ Molinos ☐

B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other MSA

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☒ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☐

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	3
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal ____ ☐ 55 gal 6 ☐ Jumbo 7	
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros

4.4

Observaciones / Comments	Sello / Stamp
	eco klean

From: SITIO MINA

Desde:

To: ECOKLEAN

Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No.: CM3181

Vehiculo No.:

Drivers Name: JOSE AVILA

Nombre de Conductor: 8-779-856

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	PALETS CON DESECHOS CONTAMINADOS	7	7		
2	IBC CON DESECHOS CONTAMINADOS	3	3		
3	BOLSAS NEGRAS DE BASURA CON DESECHOS CONTAMINADOS	6	6		
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: LUIS ROQUE
DESPACHADO POR

Print Name NOMBRE EN IMPRENTA	Signature FIRMA	Date FECHA
LUIS ROQUE	LUIS ROQUE	5-OCTUBRE-2020

Print Name	Signature	Date
LUIS ROQUE	LUIS ROQUE	5-OCTUBRE-2020

AUTHORIZATION AND GATE PASS
AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

Print Name	Signature	Date
023 05 OCT 2020 Derek Naughton		05 Oct 2020 SELLO 006501

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08966

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 06 / 10 / 2020

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival 9:00 AM

Hora de Salida al cliente / Time of Departure _____

1. Información del Solicitante / Petitioner's information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panamá SA
1.2	Contacto / Contact información	Luis Roque
1.3	Teléfono / Telephone	6492 2049
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	Eco - Klean SA				
2.2	Nombre del equipo / Equipment information					
2.2.1	Placa / Plate 354965	Mula / Truck MI4		Cisterna / Tank	Contenedor / Container	CT 529292
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive					
2.2.3	Conductor / Driver	W Brown				
2.2.4	Firma del conductor / Driver´s signature					

3. Ayudantes / Helpers

A.	
B.	
C.	

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☐ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☑ Molinos ☐

B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other _____

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☐ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☐

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo	
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	35
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros

4.4 Observaciones / Comments

Sello / Stamp

eco klean

Cobre Panamá

FIRST QUANTUM MINERALS LTD

WAYBILL

From: SITIO MINA

Desde:

To: ECOKLEAN

Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No.: 354865

Vehiculo No.:

Drivers Name: WILLIAM GUERRA

Nombre de Conductor: 8-375-159

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	IBC VACIOS CON DESECHOS QUIMICOS	35	35		
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 6-OCTUBRE-2020

DESPACHADO POR

Print Name / NOMBRE EN IMPRENTA — Signature / FIRMA — Date / FECHA

LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 6-OCTUBRE-2020

Print Name — Signature — Date

023

06 OCT 2020

AUTHORIZATION AND GATE PASS

AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

Derek Naughton — 06 Oct 20

Print Name — Signature — Date

SELLÓ 0025013

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08967

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 07 / 10 / 2020

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival 7:35 AM

Hora de Salida al cliente / Time of Departure _____

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panama
1.2	Contacto / Contact information	Luis Roque
1.3	Teléfono / Telephone	
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	ECO - KLEAN S.A
2.2	Nombre del equipo / Equipment information	
2.2.1	Placa / Plate — Mula / Truck AJ2541 — Cisterna / Tank — Contenedor / Container	
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive	
2.2.3	Conductor / Driver	William G.
2.2.4	Firma del conductor / Driver´s signature	

3. Ayudantes / Helpers

A.
B.
C.

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☑ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☐ Molinos ☐

B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other _____

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☐ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☐

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	2
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo	
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros

26 TANQUES de 55gl con Aceite

2 PALLET con Basuel contaminado

4.4

Observaciones / Comments	Sello / Stamp

#08967

Cobre Panamá

FIRST QUANTUM MINERALS LTD

WAYBILL

From: SITIO MINA

Desde:

To: ECOKLEAN

Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No.: AI2541

Vehiculo No.:

Drivers Name: Williams Guerra

Nombre de Conductor: 8-375-159

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	TANQUES DE 55 GALONES CON ACEITE	26	26		
2	IBC CON DESECHOS CONTAMINADOS	2	2		
3	PALLETS DE BASURA CONTAMINADA	2	2		
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 7-OCTUBRE-2020

DESPACHADO POR

Print Name / NOMBRE EN IMPRENTA — Signature / FIRMA — Date / FECHA

LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 7-OCTUBRE-2020

Print Name — Signature — Date

AUTHORIZATION AND GATE PASS

AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

023

06 OCT 2020

Print Name: Derek Naughton

Signature

07 Oct 2020

Date

SELLO 00650IG

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08968

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 08 / 10 / 2020

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival _____

Hora de Salida al cliente / Time of Departure _____

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panamá
1.2	Contacto / Contact información	Luis Roque
1.3	Teléfono / Telephone	6497 2049
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	Eco - Klean SA			
2.2	Nombre del equipo / Equipment information				
2.2.1	Placa / Plate CM1195	Mula / Truck 14	Cisterna / Tank	Contenedor / Container	
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive				
2.2.3	Conductor / Driver Oscar P.				
2.2.4	Firma del conductor / Driver's signature				

3. Ayudantes / Helpers

A.
B.
C.

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☐ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☐ Molinos ☐

B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other _____

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☐ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☐

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	2
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo	11
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	1
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros

7 Tanque de 55 gl con Aceite
8 pallet con desechos contaminado

4.4 *Observaciones / Comments

Sello / Stamp

eco klean

#08968

FIRST QUANTUM MINERALS LTD

WAYBILL

From: SITIO MINA

Desde:

To: ECOKLEAN

Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No.: CM1195

Vehiculo No.:

Drivers Name: OSCAR PONCE

Nombre de Conductor: 8-497-154

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	TANQUES DE 55 GALONES CON ACEITE	7	7		
2	IBC CON DESECHOS CONTAMINADOS	2	2		
3	PALLETS DE BASURA CONTAMINADA	8	8		
4	BOLSAS CON BASURA CONTAMINADA	11	11		
5	BATERIA DESCARTE	1	1		
6					
7					
8					

DESPACHED BY: Luis Roque / 8-10-20
DESPACHADO POR

Print Name / NOMBRE EN IMPRENTA — Signature / FIRMA — Date / FECHA

Luis Roque — Print Name
Signature
8-10-20 — Date

AUTHORIZATION AND GATE PASS
AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

Print Name: 023
08 OCT 2020
Derek Naughton

Signature

Date: 8/10

SELLO 0065020

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08969

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 09 / 10 / 2020

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival 7:10 AM

Hora de Salida al cliente / Time of Departure _____

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panama SA
1.2	Contacto / Contact información	Luis Roque
1.3	Teléfono / Telephone	
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	Eco Klean SA
2.2	Nombre del equipo / Equipment information	
2.2.1	Placa / Plate CM1195 Mula / Truck 14 Cisterna / Tank 8 Contenedor / Container	
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive	
2.2.3	Conductor / Driver	
2.2.4	Firma del conductor / Driver´s signature	

3. Ayudantes / Helpers

A.
B.
C.

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☒ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☐ Molinos ☐
B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other _____

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☐ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☑ 60009 lbs

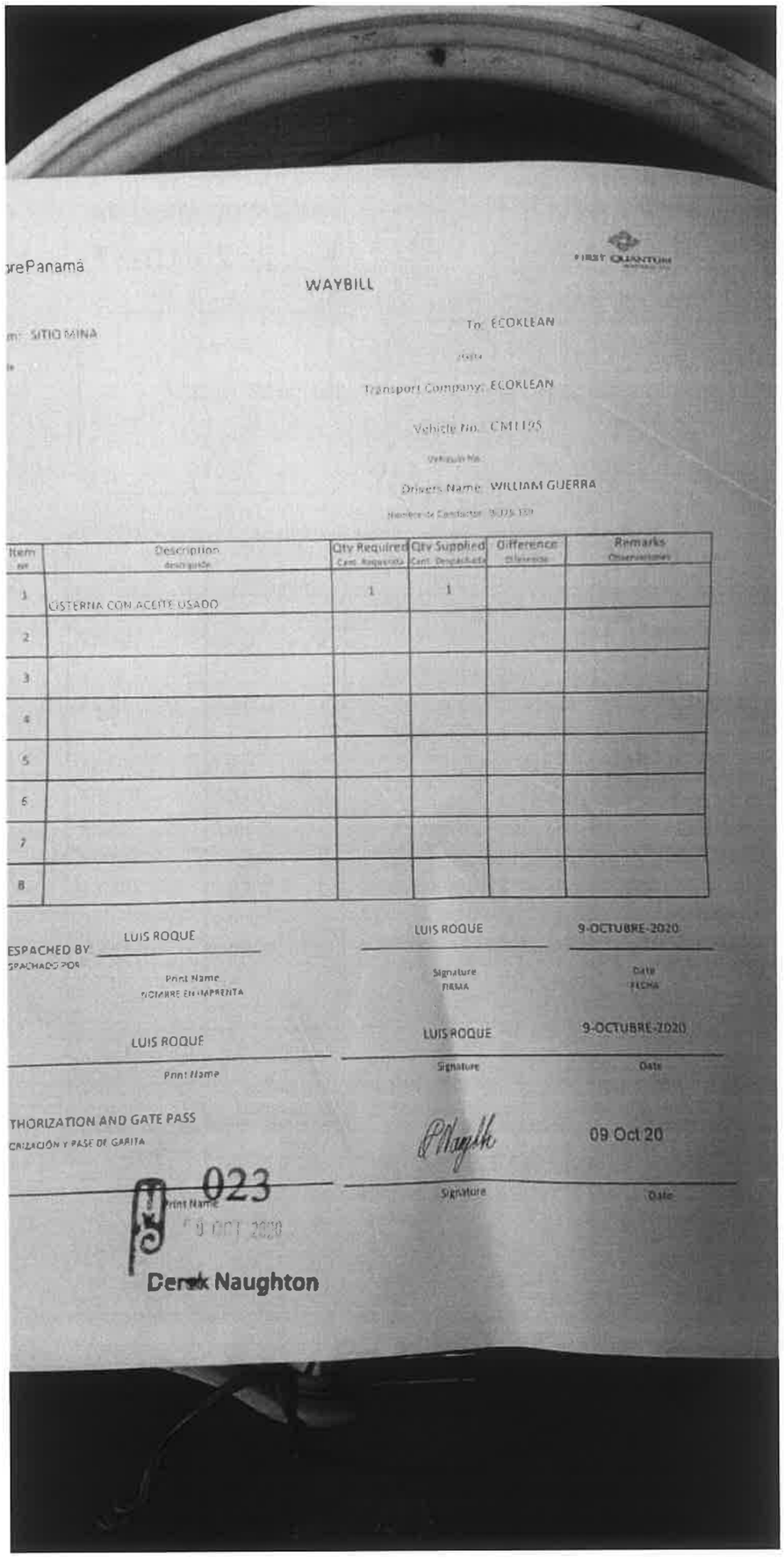
4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos _____
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos _____
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos _____
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal _____
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros _____
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo _____
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo _____
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo _____
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras) _____
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados _____
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo _____
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos _____
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos _____
Paint cans / Latas de pintura _____
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño _____
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado _____
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda _____
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos) _____
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos) _____
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno) _____
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor) _____
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida) _____
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido) _____
Batteries / Baterias usadas _____
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal _____
Gas cylinder / Cilindro de gas _____
Pallet with wood / Paleta con madera _____

Others / Otros

4.4 Observaciones / Comments

Sello / Stamp



rePanamá

FIRST QUANTUM

WAYBILL

m: SITIO MINA

To: ECOKLEAN

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No. CM1195

Driver's Name: WILLIAM GUERRA

Item	Description	Qty Required	Qty Supplied	Difference	Remarks
1	CISTERNA CON ACEITE USADO	1	1		
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

ESPACHED BY: LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 9-OCTUBRE-2020

Print Name / NOMBRE EN IMPRENTA — Signature / FIRMA — Date / FECHA

LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 9-OCTUBRE-2020

Print Name — Signature — Date

THORIZATION AND GATE PASS

CIZACIÓN Y PASE DE GARITA

09 Oct 20

Print Name — Signature — Date

023

09 OCT 2020

Derek Naughton

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08970

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 10 / 10 / 2020

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival _____

Hora de Salida al cliente / Time of Departure _____

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panamá
1.2	Contacto / Contact información	Luis Roque
1.3	Teléfono / Telephone	
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	Eco-Klean SA			
2.2	Nombre del equipo / Equipment information				
2.2.1	Placa / Plate	Mula / Truck CM3181	Cisterna / Tank	Contenedor / Container	
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive				
2.2.3	Conductor / Driver	Jose A.			
2.2.4	Firma del conductor / Driver´s signature				

3. Ayudantes / Helpers

A.
B.
C.

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☐ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☐ Molinos ☐
B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other _____

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☐ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☐

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	7
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	10
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo	
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros

4.4 Observaciones / Comments

Sello / Stamp

Cobre Panamá

FIRST QUANTUM MINERALS LTD

WAYBILL

From: SITIO MINA

Desde:

To: ECOKLEAN

Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No.: CM3181

Vehiculo No.:

Drivers Name: JOSE AVILA

Nombre de Conductor: 8-779-856

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	IBC CON DESECHOS CONTAMINADOS	7	7		
2	TANQUES DE 55 GAL CON DESECHOS CONTAM	10	10		
3					
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 10-OCTUBRE-2020

DESPACHADO POR

Print Name / NOMBRE EN IMPRENTA — Signature / FIRMA — Date / FECHA

LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 10-OCTUBRE-2020

Print Name — Signature — Date

AUTHORIZATION AND GATE PASS

AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

09 Oct 20

Print Name — Signature — Date

023

Derek Naughton

SELL 6
0065019

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08971

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 12 / 10 / 2020

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival _____

Hora de Salida al cliente / Time of Departure _____

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Miners Panama
1.2	Contacto / Contact información	Luis Roque
1.3	Teléfono / Telephone	
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	ECO - KLEAN SA
2.2	Nombre del equipo / Equipment information	
2.2.1	Placa / Plate 354865	Mula / Truck 13 — Cisterna / Tank — Contenedor / Container 04
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive	
2.2.3	Conductor / Driver	Oscar P
2.2.4	Firma del conductor / Driver´s signature	

3. Ayudantes / Helpers

A.	
B.	
C.	

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☐ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☒ Molinos ☐

B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other _____

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☒ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☐

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo	
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	36
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros

4.4 Observaciones / Comments

Sello / Stamp

Cobre Panamá

FIRST QUANTUM MINERALS LTD

WAYBILL

From: SITIO MINA

Desde:

To: ECOKLEAN

Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No.: CM1195

Vehiculo No.:

Drivers Name: OSCAR PONCE

Nombre de Conductor: 8-497-154

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	IBC CON DESECHOS CONTAMINADOS	36	36		
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 13-OCTUBRE-2020

DESPACHADO POR

Print Name / NOMBRE EN IMPRENTA — Signature / FIRMA — Date / FECHA

LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 13-OCTUBRE-2020

Print Name — Signature — Date

AUTHORIZATION AND GATE PASS

AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

023

13 OCT 2020

Print Name

Derek Naughton

Signature

13 Oct 20

Date

SELLO 0065020

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: Info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08972

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 14 / 10 / 2020

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival _____

Hora de Salida al cliente / Time of Departure _____

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Mineras Panamá
1.2	Contacto / Contact información	Luis Roque
1.3	Teléfono / Telephone	
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	ECO - KLEAN S.A
2.2	Nombre del equipo / Equipment information	
2.2.1	Placa / Plate CM1195 Mula / Truck 14 Cisterna / Tank C20 Contenedor / Container	
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive	
2.2.3	Conductor / Driver	William GUERRA
2.2.4	Firma del conductor / Driver´s signature	

3. Ayudantes / Helpers

A. —
B. —
C. —

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☐ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☐ Molinos ☐
B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other MSA / ULTRACLASS

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☐ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☒ 6,000 gal.

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos _____
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos _____
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos _____
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal _____
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros _____
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo _____
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo _____
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo _____
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras) _____
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados _____
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo _____
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos _____
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos _____
Paint cans / Latas de pintura _____
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño _____
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado _____
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda _____
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos) _____
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos) _____
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno) _____
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor) _____
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida) _____
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido) _____
Batteries / Baterias usadas _____
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal _____
Gas cylinder / Cilindro de gas _____
Pallet with wood / Paleta con madera _____

Others / Otros

4.4 Observaciones / Comments

Sello / Stamp

Cobre Panamá

FIRST QUANTUM MINERALS LTD

WAYBILL

From: SITIO MINA

Desde:

To: ECOKLEAN

Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No.: CM1195

Vehiculo No.:

Drivers Name: WILLIAM GUERRA

Nombre de Conductor: 8-375-159

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	CISTERNA CON ACEITE USADO	1	1		
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 14-OCTUBRE-2020

DESPACHADO POR

Print Name / NOMBRE EN IMPRENTA — Signature / FIRMA — Date / FECHA

LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 14-OCTUBRE-2020

Print Name — Signature — Date

AUTHORIZATION AND GATE PASS

AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

Print Name — Signature — Date

14 Oct 20

023

Derek Naughton

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08973

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 15 / 10 / 20 /

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival _____

Hora de Salida al cliente / Time of Departure _____

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panamá
1.2	Contacto / Contact información	Luis Roque
1.3	Teléfono / Telephone	
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	Eco-Klean SA
2.2	Nombre del equipo / Equipment information	M13 - C104
2.2.1	Placa / Plate 3548805	Mula / Truck M13 Cisterna / Tank — Contenedor / Container C104
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive	Blanca.
2.2.3	Conductor / Driver	Oscar Ponce.
2.2.4	Firma del conductor / Driver's signature	

3. Ayudantes / Helpers

A.	—
B.	—
C.	—

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☐ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☐ Molinos ☒

B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other _____

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☒ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☐

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo	
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	—
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	1
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros

4.4 Observaciones / Comments

Sello / Stamp

Cobre Panamá

FIRST QUANTUM MINERALS LTD

WAYBILL

From: SITIO MINA

Desde:

To: ECOKLEAN

Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No.: 354865

Vehiculo No.:

Drivers Name: OSCAR PONCE

Nombre de Conductor: 8-497-154

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	CONTENEDOR CON BOLSAS DESPERDICIO	1	1		
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: LUIS ROQUE
DESPACHADO POR

Print Name NOMBRE EN IMPRENTA	Signature FIRMA	Date FECHA
LUIS ROQUE	LUIS ROQUE	15-OCTUBRE-2020

Print Name	Signature	Date
LUIS ROQUE	LUIS ROQUE	15-OCTUBRE-2020

AUTHORIZATION AND GATE PASS
AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

023

Print Name	Signature	Date
Derek Naughton		15 Oct 2020

SELLO
006507

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08974

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 15 / 10 / 20

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival 9:30 a

Hora de Salida al cliente / Time of Departure 10:58 a

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panamá
1.2	Contacto / Contact información	Luis Roque.
1.3	Teléfono / Telephone	
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	Eco-Klean SA.
2.2	Nombre del equipo / Equipment information	CM II
2.2.1	Placa / Plate CM3181	Mula / Truck — Cisterna / Tank — Contenedor / Container —
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive	Blanco.
2.2.3	Conductor / Driver	José Arias
2.2.4	Firma del conductor / Driver's signature	

3. Ayudantes / Helpers

A.	—
B.	—
C.	—

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☐ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☐ Molinos ☐

B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other MSA

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☒ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☐

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	7
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	11
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo	
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros

4.4

Observaciones / Comments	Sello / Stamp

Cobre Panamá

FIRST QUANTUM MINERALS LTD

WAYBILL

From: SITIO MINA

Desde:

To: ECOKLEAN

Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No.: CM3181

Vehiculo No.:

Drivers Name: JOSE AVILA

Nombre de Conductor: 8-779-856

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	IBC CON DESECHOS CONTAMINADOS	7	7		
2	TANQUES DE 55 GAL CON DESECHOS	11	11		
3					
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 15-OCTUBRE-2020

DESPACHADO POR

Print Name / NOMBRE EN IMPRENTA — Signature / FIRMA — Date / FECHA

LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 15-OCTUBRE-2020

Print Name — Signature — Date

AUTHORIZATION AND GATE PASS

AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

023

15 OCT 2020

Print Name: Derek Naughton

Signature — 15 Oct 2020

Signature — Date

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08975

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 16 / 10 / 2020

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival _____

Hora de Salida al cliente / Time of Departure _____

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panamá SA
1.2	Contacto / Contact información	Luis Roque
1.3	Teléfono / Telephone	
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation Information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	Eco - Klean SA
2.2	Nombre del equipo / Equipment information	
2.2.1	Placa / Plate CM1195 Mula / Truck M14 Cisterna / Tank — Contenedor / Container C102	
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive Blanco	
2.2.3	Conductor / Driver Oscar P	
2.2.4	Firma del conductor / Driver´s signature	

3. Ayudantes / Helpers

A. —
B. —
C. —

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☐ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☒ Molinos ☐

B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other _____

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☒ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☐

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	4
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo	
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	32
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros

4.4 Observaciones / Comments

Sello / Stamp

eco klean

CobrePanamá

FIRST QUANTUM MINERALS LTD

WAYBILL

From: SITIO MINA
Desde:

To: ECOKLEAN
Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No.: 354865
Vehiculo No.:

Drivers Name: OSCAR PONCE
Nombre de Conductor: 8-497-154

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	IBC CON DESECHOS CONTAMINADOS	36	36		
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 16-OCTUBRE-2020
DESPACHADO POR

Print Name / NOMBRE EN IMPRENTA — Signature / FIRMA — Date / FECHA

LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 16-OCTUBRE-2020

Print Name — Signature — Date

AUTHORIZATION AND GATE PASS
AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

16 Oct 20

Print Name — Signature — Date

023
16 OCT 2020
Derek Naughton

SELLO
0065030

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08977

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 29 / 10 / 2020

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival _____

Hora de Salida al cliente / Time of Departure _____

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panamá SA
1.2	Contacto / Contact information	Luis Roque
1.3	Teléfono / Telephone	
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	Eco - Klean SA				
2.2	Nombre del equipo / Equipment information					
2.2.1	Placa / Plate	Mula / Truck 13		Cisterna / Tank 20		Contenedor / Container
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive					
2.2.3	Conductor / Driver	Oscar Ponce				
2.2.4	Firma del conductor / Driver's signature					

3. Ayudantes / Helpers

A.	—
B.	—
C.	—

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☐ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☐ Molinos ☐

B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other MSA

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☐ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☒ 6,000 gal.

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo	
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ ó metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros

4.4 Observaciones / Comments

Sello / Stamp

eco klean

Cobre Panamá

FIRST QUANTUM MINERALS LTD

WAYBILL

From: SITIO MINA

Desde:

To: ECOKLEAN

Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No.: 354865

Vehiculo No.:

Drivers Name: JOSE AVILA

Nombre de Conductor: 8-779-856

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	CISTERNA CON ACEITE USADO	1	1		
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: LUIS ROQUE | LUIS ROQUE | 29-OCTUBRE-2020

DESPACHADO POR

Print Name / NOMBRE EN IMPRENTA | Signature / FIRMA | Date / FECHA

LUIS ROQUE | LUIS ROQUE | 29-OCTUBRE-2020

Print Name | Signature | Date

AUTHORIZATION AND GATE PASS

AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

John Martin | John Martin | 29/10/2020

Print Name | Signature | Date

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08978

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 29 / 10 / 2020

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival 12:30PM

Hora de Salida al cliente / Time of Departure 5:50PM

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panamá SA
1.2	Contacto / Contact información	Luis Roque
1.3	Teléfono / Telephone	
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	ECO-KLEAN SA				
2.2	Nombre del equipo / Equipment information					
2.2.1	Placa / Plate	Mula / Truck 14	Cisterna / Tank		Contenedor / Container 03	
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive					
2.2.3	Conductor / Driver	Tosa Avila				
2.2.4	Firma del conductor / Driver´s signature					

3. Ayudantes / Helpers

A.	
B.	
C.	

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☐ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☐ Molinos ☐

B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other MSA

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☒ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☐

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	3
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	36
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo	
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros

4.4 Observaciones / Comments

Sello / Stamp

eco klean

Cobre Panamá

FIRST QUANTUM MINERALS LTD

WAYBILL

From: SITIO MINA

Desde:

To: ECOKLEAN

Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN

Vehicle No.: CM1195

Vehiculo No.:

Drivers Name: OSCAR PONCE

Nombre de Conductor: 8-497-154

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	IBC CON DESECHOS CONTAMINADOS	14 (3)	14		
2	TANQUES DE 55 GAL CON DESECHOS	40 (36)	40		
3					
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 29-OCTUBRE-2020

DESPACHADO POR

Print Name / NOMBRE EN IMPRENTA: LUIS ROQUE

Signature / FIRMA: LUIS ROQUE

Date / FECHA: 29-OCTUBRE-2020

Print Name: LUIS ROQUE

Signature: LUIS ROQUE

Date: 29-OCTUBRE-2020

AUTHORIZATION AND GATE PASS

AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

Print Name: John Martin

Signature: John Martin

Date: 29/10/2020

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: Info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08979

Orden de Compra / Purchase Order _____

Fecha / Date 30 / 10 / 2020

Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival 7:51 AM

Hora de Salida al cliente / Time of Departure 5:20 PM

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panamá S.A
1.2	Contacto / Contact información	Luis Roque
1.3	Teléfono / Telephone	
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation Information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	Eco - Klean S.A
2.2	Nombre del equipo / Equipment information	
2.2.1	Placa / Plate CMI195 Mula / Truck CMI Cisterna / Tank Contenedor / Container	
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive	
2.2.3	Conductor / Driver	William Guerra
2.2.4	Firma del conductor / Driver´s signature	

3. Ayudantes / Helpers

A.
B.
C.

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☐ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☒ Molinos ☐
B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other _____

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☐ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☐

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal ✓ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo	24
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	2
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	18 + 2
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros

4.4 Observaciones / Comments

Sello / Stamp eco klean

Cobre Panamá

FIRST QUANTUM

WAYBILL

From: Reagents Plant Site

Desde:

To: Eco-klean Colon

Hasta:

Transport Company: Eco-klean

Vehicle No.: CM3181, Inter

Blue tag: 0414144

Drivers Name: Willian Guerra

Nombre de Conductor:

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	IBCs vacios	20	20	o	Desechos Peligrosos
2	IBCs solidos	2	2	0	Desechos Peligrosos
3	Bolsas con trapos contaminados	50	50	0	Desechos Peligrosos
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: Denis Estribi
DESPACHADO POR
Print Name
NOMBRE EN IMPRENTA

Denis arid Estribi
Signature
FIRMA

30-Oct-20
Date
FECHA

SUPERVISOR Reggie Tello
Print Name

Reggie Tello
Signature

30-Oct-20
Date

AUTHORIZATION AND GATE PASS
AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

John Martin
Print Name

023
30 OCT 2020
Signature

30-Oct-20
Date

Derek Naughton

El Giral, Buena Vista, Provincia de Colón, Rep. de Panamá
Teléfono: 448-1771/ Fax: 448-0786
E-mail: info@eco-klean.com
R.U.C.: 52227-64-322859 DV 44
www.eco-klean.com

Manifiesto de Transporte y Recepción de Desecho Sólido / Reception and Transportation Manifest of Solids

Nº 08980

Orden de Compra / Purchase Order _____
Fecha / Date 30 / 10 / 20
Hora de Llegada al cliente / Time of Arrival _____
Hora de Salida al cliente / Time of Departure _____

1. Información del Solicitante / Petitioner's Information

1.1	Nombre de la compañía / Company name	Minera Panamá
1.2	Contacto / Contact information	Reggie Tello -
1.3	Teléfono / Telephone	
1.4	Correo Electrónico / E-Mail	
1.5	Nombre y Firma / Name & Signature	

2. Información del Transporte / Transportation information

2.1	Nombre de la compañía / Company name	Eco. klean S.A.
2.2	Nombre del equipo / Equipment information	M14 - CT03
2.2.1	Placa / Plate CM1195 Mula / Truck M14 Cisterna / Tank Contenedor / Container CT03	
2.2.2	Otro distintivo / Other distinctive	Blanca
2.2.3	Conductor / Driver	Oscar Tortes
2.2.4	Firma del conductor / Driver's signature	

3. Ayudantes / Helpers

A. —
B. —
C. —

4. Información de la operación / Operation Information

4.1 ***Áreas recolectadas / Recolected areas***

Botija ☐ TMF ☐ Valle Grande ☐ Planta de Procesos ☐ Reactivos ☐ Molinos ☐
B-60 ☐ Punta Rincón ☐ Laboratorio ALS ☐ Área 22 ☐ Área 64 ☐ Otra / Other Emulsion Plant.

4.2 ***Tipo de desecho recibido / Type if waste received***

Desechos sólidos / Solid waste ☒ Desechos líquidos / Liquid waste (Slop-Sludge) ☐

4.3 ***Cantidad de desechos / Quantity of waste***

Jumbo Bags 55 gal. for chemical waste /Bolsas Jumbo de 55 gal. para desperdicios químicos	
Bags 5 gal. for chemical waste / Bolsas de 5 gal. para desperdicios químicos	
Tanks 3.5 gal. for chemical waste / Tanques de 3.5 gal para desperdicios químicos	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 2.5 gal / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 2.5 gal	
Contaminated bottles with hydrochloric and nitric acid - 25 liters / Botellas contaminadas con ácido clorhídrico y ácido nitríco - 25 litros	
Bag of ceramic cups with lead slags / Saco de copelas con trazas con plomo	
Boxes of ceramic pots with lead slags / Cajas de crisoles con trazas de plomo	
Tanks 5 gal. with rocks contaminated with lead slags / Tanque de 5 galones con rocas contaminadas con plomo	
IBC with solids contaminated (filters, rags and hoses) / IBC con sólidos contaminados (filtros, trapos y mangueras)	
Tank of 55 gals. with contaminated solids / Tanque de 55 galones con sólidos contaminados	
Bags with contaminated solids / Bolsas con sólidos contaminados ☐ 25 gal _____ ☐ 55 gal _____ ☐ Jumbo	
Empty metal and / or plastic tanks of 55 gal. / Tanques de 55 galones, de plástico y / o metal vacíos	
Empty metal and/or plastic tanks of 5 gal. / Tanques de 5 galones, de plástico y/ o metal vacíos	
Paint cans / Latas de pintura	
Little Extinguisher / Extinguidor pequeño	
Burnt fluorescent spotlight / Focos fluorescentes quemado	
Container of grinding media bag / Contenedor de bolsas de molienda	
IBC with contaminated solids (Reagents) / IBC con sólidos contaminados (reactivos)	
Empty IBC contaminated (Reagents) / IBC vacíos contaminados (reactivos)	
IBC with contaminated oil (full) / IBC con aceite contaminado (lleno)	
Tank of 55 gal. with liquid (Evapo-Rust super safe Rust Remover) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (removedor)	
Tank of 55 gal. with liquid (Zika) / Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Zika diluida)	
Tank of 55 gal. with liquid (Benceno) /Tanque de 55 galones con liquido contaminado (Benceno liquido)	
Batteries / Baterias usadas	
Container of Calcium hydroxide bags /Contenedor con bolsas de Cal	
Gas cylinder / Cilindro de gas	
Pallet with wood / Paleta con madera	

Others / Otros
1 contenedor lleno de pacas de bolsas de planta de emulsion.

4.4 Observaciones / Comments

Sello / Stamp

CobrePanamá

FIRST QUANTUM MINERALS LTD.

WAYBILL

From: SITIO MINA
Desde:

To: ECOKLEAN
Hasta:

Transport Company: ECOKLEAN
Vehicle No.: CM1195
Vehiculo No.:
Drivers Name: OSCAR PONCE
Nombre de Conductor: 8-497-154

Item Nº	Description descripción	Qty Required Cant. Requerida	Qty Supplied Cant. Despachada	Difference Diferencia	Remarks Observaciones
1	VIAJE DE PACAS DE BOLSAS	1	1		
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

DESPACHED BY: LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 31-OCTUBRE-2020
DESPACHADO POR

Print Name / NOMBRE EN IMPRENTA: LUIS ROQUE
Signature / FIRMA: LUIS ROQUE
Date / FECHA: 31-OCTUBRE-2020

LUIS ROQUE — LUIS ROQUE — 31-OCTUBRE-2020

Print Name: LUIS ROQUE
Signature: LUIS ROQUE
Date: 31-OCTUBRE-2020

AUTHORIZATION AND GATE PASS
AUTORIZACIÓN Y PASE DE GARITA

John Martin — John Martin — 31/10/2020

Print Name: John Martin
Signature: John Martin
Date: 31/10/2020